Irc: *Bliss@rehighway.net
E-mail: Bliss Scanlations@gmail.com
Website: http://bliss.diamond-virgin.net

Tokaido Hisame

by

Matsunaga Kuuya

ISBN 4-86263-015-4
Volume 02 Chapter 05

Credits

Scanner: Kurokagami
Translator: Iron Lotus
Cleaner: NeoAqua27
Typesetter: Kinky
QC: Kurokagami
Proofreader: ThriftyNickle

Bliss

Live for Passion

Join heaven .

Bliss is currently seeking

*Japanese -> English Translators
*Chinese -> English Translators
*Typesetters & Cleaners
*Proofreaders & Quality Controllers

Help bring Bliss into everyone's heart

http://bliss.diamond-virgin.net
#Bliss@irc.highway.net
Bliss.Scanlations@gmail.com

東海道HISAME

Tokaido HISAME Travel Diary

※Start from the back!

The Fifth Night

From Hara to Yoshiwara, there's a row of pine trees lining the road known as the Senbon Pine Grove.

We walked along the ocean shore here.

I also ate eel here!

The Sixth Night

The current day Shimizuku City in the Shizuoka Prefecture. Kunouzan Toshogu Shrine and Shimizu Jirocho are famous here. The Oiwake Yokan here is good.*

The Seventh Night

This is where Senpu Castle is. I recommend the Abekawa Mochi*!

Hisa-chan, you've been talking about nothing but food...

The Eighth Night

The Fourth Night

The pass here was the most difficult to climb but the sweets shop had black eggs and Tororo Soba*, which was delicious.

At the checkpoint here, Hisa-chan was mistaken for a girl, which made it harder to pass. ♥

.....

The Second Night

The Nekomata here were really cute! We climbed Gontazaka* and visited a Buddhist shrine in Kanezawa.

The First Night

The City of Spiders

We should review chapter one. Shinagawa's mochi are delicious!

Hisa-chan got a stomachache from eating too much.

.....

The Third Night

We climbed Kawaizaka. The Mirinboshi here were delicious!*

This is where Ichan and I were raised. We met each other when we were 6 years old! We lived here for 13 years.

A fateful meeting ♥

Musashino

Start

Nihonbashi 日本橋

Shinagawa 品川

Hodogaya 保土ヶ谷

Ooiso 大磯

Hakone 箱根

Mount Fuji

Yoshiwara 吉原

Ejiri 江尻

Fuchuu 府中

Kakegawa 掛川

Hamamatsu 浜松

Arai 新居

Miya 宮

Seki 関

Sanjou Oohashi* 三条大橋

* Bridge in Kyoto marking the end of the Tokaido

* Tochogu Shrine - Shinto shrine dedicated to Tokugawa Ieyasu

* Shimazu Jiroche - "Robin Hood" of Japan, whose influence spread from this area

* Oiwake Yokan - sweet red bean paste jelly dessert

* Abekawa Mochi - mochi topped with Kinako or soybean flour

*Tororo Soba - Soba, or buckwheat noodles in fish bouillon garnished with grated yam

*Gontazaka - name of a hill in this area

* Kawaizaka - name of a hill in this area Mirinboshi - fish sliced open, seasoned with mirin, soy sauce, etc. and dried in the sun

Kuya Matsunaga presents

Tohkaidoh Hisame

"Hisa-chan, don't worry about that
"Hurry up and come over here
"Hey, what are you doing!?"
Meow

Kuya Matsunaga
Tokaido
HISAME
東海道
ひさめ
2
松永空也
まつながくうや

Sagano Hisame (19)
This manga's main character.
An exorcist that makes a
living exterminating demons.
Faithful to his feelings,
softhearted and innocent.
Because of his simple character,
he is occasionally deceived,
and hurt because of it.
Height: 165 cm
* Approx. 5'5"

Kujakuin Itsuki (19)
Hisame's childhood friend and traveling companion. A Shingon Monk. Because of his "Hisame supremacy principle," he gets terribly, deeply jealous. Despite his selfish character, his feelings for Hisame are real.
Height: 180 cm
* Approx. 5'11"

Kuya Matsunaga presents

Tohkaidoh Hisame

第五夜　暗中田子ノ浦　007

第六夜　駿河の武者　031

第七夜　府中の悪鳥　075

第八夜　暗黒船　121

いっちゃんとひぢちゃん　170

あとがき　174

東海道 HISAME 2

CONTENTS

Far Away from Edo

うなぎめし
東海道HISAME
第五夜 暗中田子ノ浦
the fifth night ~ tagonoura in the dark

Wow~! It's the ocean!
WELL, HAKONE WAS MOUNTAIN AFTER MOUNTAIN—
ah ha ha ha
ah ha ha ha
HE'S LIKE A CHILD

whish
Why is nobody out here!?
BUT, STILL...
geez...
flip
HISA-CHAN TAKE ADVANTAGE OF IT TAKE OFF MORE AND GET IN ♡
Hell no!
creep
!!?
SHAKE

!!?
SPLASH
ROAR
!!!!
SHOCK
flail
splash
flail
Hisa-chan what happanad!?
Hisa-chan!!
Hisa-chan!?

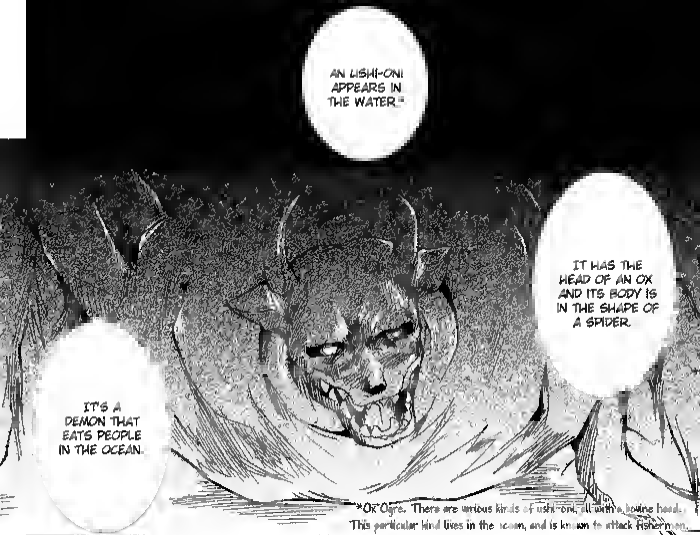
!
!!
NN
!!!
You bastard! what are you doing!?
ARTIFICIAL RESPIRATION ♡
YOU STARTED DROWNING ALL OF A SUDDEN, SO I GOT SCARED
You're wrong!!

I got pulled in! A strange black blob pulled me in!
ISN'T IT BECAUSE YOU'VE BEEN MISBEHAVING?
Ah! Looks tasty~
munch munch
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
HISA-CHAN, YOU TAKE OFFERINGS AND EAT THEM AS YOU PLEASE, RIGHT?
YOU'VE BEEN CURSED BECAUSE YOU'RE GREEDY.
Heh
You're lying!!
YOU'VE BEEN CURSED THAT HAS TO BE IT

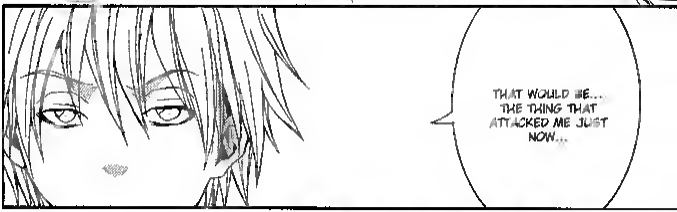
I'm sorry! I'm sorry! I was hangry! I apologize!
BOW
BOW
It's just that I love sweets. From now on, I'll try my best not to do it!
.....
I REPENT
PUSH
Here, you too!
I GUESS THERE'S NO WAY AROUND IT...
It's because you stay quiet every time I da something you know is bad!
Apologize with me!
WHY DO I HAVE TO DO IT TOO?

HISA-CHAN'S SLEEPING FACE IS SO CUTE THAT...
WELL THE TRUTH IS...
SOME NIGHTS, WHEN WE'RE STAYING TOGETHER.
Chu
I'LL SECRETLY...
REALLY!?
I'm kidding, kidding. ♡
That's the truth, right!?
It's in my dreams. ♡
And do other things like that... ♡
YOU BAS-TARD!!

UM...
IS IT JUST ME
OR ARE THERE ONLY WILD PLANTS HERE...?
I WAS EXPECTING SASHIMI AND GRILLED FISH...
AH, MY APOLOGIES...
WE HAVEN'T BEEN ABLE TO GO OUT TO SEA LATELY.
WHY HAVEN'T YOU BEEN ABLE TO GO OUT?
NOW THAT YOU MENTION IT, THERE WAS NO ONE IN THE WATER EARLIER...


AN USHI-ONI APPEARS IN THE WATER.*
IT HAS THE HEAD OF AN OX AND ITS BODY IS IN THE SHAPE OF A SPIDER.
IT'S A DEMON THAT EATS PEOPLE IN THE OCEAN.

*Or Ogre. There are various kinds of ushi-oni, all with ox-like heads. This particular kind lives in the ocean, and is known to attack fishermen.



WE'LL DEFINITELY BRING IT DOWN
HISA-CHAN WILL, ANYWAY
BUT... IS IT REALLY ALRIGHT?
IT'S FINE
THA... THANK YOU! ♡
HERE...
HI...
HISAME-SAN!

THUMP
UH...
A LOVE LETTER...?
UM... COULD YOU PLEASE TAKE THIS LETTER? ♡
EH!? FOR, FOR ME!?
LISTEN, THAT'S SOMETHING YOU SHOULD DO ON YOUR OWN, YOU KNOW
COME ON! I ASKED YOU BECAUSE I DON'T HAVE THE COURAGE TO DO IT MYSELF!
NO... TAKE IT TO ITSUKI-SAN FOR ME PLEASE ♡
fall

I GOT IT, I GOT IT! I'LL GIVE IT TO HIM. STOP CRYING!
PLEASE, IF YOU DON'T GIVE IT TO HIM...!
GEEZ...
NOT AGAIN...
THE OTHER DAY, I GOT YELLED AT JUST FOR WALKING THROUGH THE RED-LIGHT DISTRICT...
KIDS SHOULDN'T BE WALKING AROUND HERE!
HURRY UP AND GO HOME!
I'M NEVER GOING TO GET A LOVE LETTER FROM A WOMAN.
HOW MANY TIMES HAVE I GONE THROUGH THIS ALREADY?
sigh
IT'S UPSETTING...
GET A HOLD OF YOURSELF

YOU KNOW THE GIRL FROM THE INN WE'RE STAYING AT
KAYO-SAN?
HERE, ICCHAN
FROM KAYO-SAN
.....
rustle
YOU KNOW, HISA-CHAN...
YOU HAVE A CUTE FACE BUT YOU DO SOME AWFUL THINGS
!
THE ONE THAT I LIKE IS YOU!
YOU GET IT, RIGHT?

I'M HURT...
AND YET YOU STILL DID IT... ARE YOU TELLING ME TO GO OUT WITH THAT GIRL?
S-SORRY...
HUH? ME?
BEING GIVEN THIS IS TROUBLING GIVE IT BACK TO HER.
YES, YOU. SHE ASKED YOU TO GIVE IT TO ME, AFTER ALL
PLAYING AROUND WITH A VILLAGE GIRL IS TROUBLE-SOME AND ANNOYING...
S-BUT, LOOK...
BESIDES, WE'LL BE LEAVING SOON
THIS GIRL LOOKS LIKE SHE SERIOUSLY LIKES YOU...

Ah...
EXCUSE ME, I ENDED UP EAVES-DROPPING...
Side
AND YOU WANT ME TO TELL HER THAT?
TO AVOID MAKING TROUBLE FOR MYSELF, I'M ONLY INTERESTED IN GIRLS THAT CAN PLAY FREELY
SORRY. HISA-CHAN IS THE ONE I LIKE ♡
Eh...?
THEN— THAT'LL MAKE EXPLAINING THINGS FASTER, WON'T IT?
WHY? IT'D BE BAD IF I DIDN'T SAY IT CLEARLY
There are better ways of saying things, you know!
I DON'T WANT HER TO END UP WITH WEIRD EXPECTA-TIONS
step
EX— EXCUSE ME!
Ah.

YEAH, YEAH.
BESIDES, IF IT WERE ME, I WOULDN'T HAVE GIVEN UP SO EASILY ON THE ONE I LIKE ♡
STILL...
FIGHTING IN THE WATER IS GOING TO BE TOUGH
WHY DON'T YOU TAKE EVERYTHING OFF AND GET IN? IT MUST BE HARD MOVING AROUND LIKE TH...T.
I'D REALLY LIKE TO... BUT SINCE YOU'RE WATCHING, I'D RATHER NOT
AWWW WHAT A SHAME ♡

creep
IT'LL GET RUSTY IF I USE IT.
THAT'S WHY I'M LURING HIM OUT TO OPEN SEA.
YOU'RE NOT GOING TO TAKE YOUR KATANA?
NO
creeeep
IF YOU SEE THE USHI-ONI, HAND IT TO ME RIGHT AWAY!
!!!

SWISH
flail
flail
I'M GOING TO GET EATEN!!
SHIT, THE KATANA!!
Hisa-chan!?

ROAR
SEXY STAB

cough
I SWALLOWED WATER. .
cough
cough
Hisa-chan, hang on!

HEY, HEY
Hisa-chee, you slut!! You won't even let me put one finger in, but you let this youkai have you at his mercy!

Thanks!
Okay
Ah
HERE
FF
SFX
POK

THANK YOU SO MUCH!!
As promised, please allow us to prepare your meals!
Please do us the honor of eating it.
Ecchi
WITH THIS THE FISHING INDUSTRY CAN START UP AGAIN!
AND AS A THANK YOU...
kya kya kya
IICHAN, YOU'RE REALLY POPULAR WITH THE GIRLS...
The one wh... it, start to finish, was me... ...u kn... w...

REALLY?
REALLY IF I WERE THAT POPULAR, YOU'D BE JEALOUS TOO.
WHISH
IT'S NOT LIKE THAT...
IT'S JUST...
THE ONE I REALLY LIKE...
WON'T EVEN TURN AROUND TO LOOK AT ME

Ah..
.....
Dinner's ready!!
Umph
Ah! Look, they said it's ready!
Wow! Amazing!
Sea urchin, salmon roe
Even fatty tuna!!
Look! It's boat-wrap sushi!
Hisa-chan looks delicious too...

松永空也

東海道HISAME 2

ZERO COMICS

東海道ヒサメ 2

松永空也

リブレ出版

ISBN4-86263-015-4
C9979 ¥600E
9784862630155
1929979006006
定価：本体600円＋税
雑誌54760-10
リブレ出版

今回ついに氷雨チャンが僕のモノになりまーす♡
ますます激しくなった僕と氷雨チャンの濃厚密着中記お楽しみに♡
そして新主人公は「このオレ」東海道ヒサメ20才!!
誰のモノだ!!
ナニソレ
誰ってそりゃ僕に決まってるじゃないですかヤダー
新主人公は僕!!
東海道ヒサメ
このオレ!!
氷雨
東海道ヒサメ
新主人公は僕!!
氷雨

Irc: *Bliss@rehghway.net
E-mail: Bliss Scanlations@gmail.com
Website: http://bliss.diamond-virgin.net

Tokaido Hisame

by

Matsunaga Kuuya

ISBN 4-86263-015-4
Volume 02 Chapter 06

Credits

Scanner: Kurokagami
Translator: Iron Lotus
Cleaner: Nikko
Typesetter: Kinky
QC: Kurokagami
Proofreader: ThriftyNickle

Bliss

Live for Passion

Join heaven .

Bliss is currently seeking

*Japanese -> English Translators
*Chinese -> English Translators
*Typesetters & Cleaners
*Proofreaders & Quality Controllers

Help bring Bliss into everyone's heart

http://bliss.diamond-virgin.net
#Bliss@irc.highway.net
Bliss.Scanlations@gmail.com

東海道
HISAMI
第六夜「駿河の武者」
the 6th night - the warrior of Suruga

MY HUSBAND'S AWAY FROM HOME UNTIL THE DAY AFTER TOMORROW.
HEY, COME OVER TO MY HOUSE TONIGHT.
甘味
.....
HMM... WHAT SHOULD I DO?
It's fine, isn't it? ♡

BRAT...!?
WHAT? YOU'RE SO ANNOYING. BRATS LIKE YOU SHOULD JUST GO AWAY.
Icchan!! We're out of money, so we'd better search for our next job!
That, and I've already told you to stop messing with married women!

COME ON ICCHAN, LET'S GO.
WE CAN STILL STAY, RIGHT?
HEY!
I'LL BE STAYING AT THIS LOVELY LADY'S HOUSE TONIGHT SO ♡
EH
Really? I'm so happy! ♡
Whish~
.....

*Kamaitachi are wind demons, usually seen as weasels with sharp claws, riding on a gust of wind and cutting people at will on the legs

YOU'RE NOT HURT, MISSY, ARE YOU?
NO T-THANK YOU!
AH IF YOU WANT TO THANK ME DO IT WITH CASH, NOT WITH WORDS
SO THAT BEING SAID...
ONE RYOU!*
* Ryou = a coin worth about 4000 copper coins in the pre Meiji era
ONE RYOU!? WHO ACTUALLY HAS THAT MUCH MONEY!?
HOW DARE YOU TAKE ADVANTAGE OF US, BASTARD!

WHA...!
SAKURA-SAN IS MY GIRLFRIEND!
AH, SO YOU DON'T HAVE ANY MONEY? THAT'S FINE TOO
LEND ME THAT LITTLE MISSY FOR THE NIGHT THEN
REALLY? I WANTED TO GO TO A BROTHEL BUT, YOU KNOW
I HAPPEN TO BE QUITE BROKE AT THE MOMENT
SLAP
WOMEN IN EJIRI ARE POWERFUL... YEP
.....

Ecchan, that's enough already!
I'm going to the next inn town!
nudge
nudge
.....
SORRY, BUT CAN YOU GO ON YOUR OWN, HISA-CHAN?
Eh?
I'M GOING TO STAY HERE FOR A WHILE ♡
SO I CAN'T GO WITH YOU
THA, THAT'S...
YOU WANT ME TO TRAVEL BY MYSELF...?

甘味処
YEAH
WH— WHY?
IF THAT'S IT, THEN I'LL APOLOGIZE I'M SORRY
AH ARE YOU MAD BECAUSE I ALWAYS TREAT YOU BADLY?
HUH...? HE'S NOT LISTENING TO ME TODAY...
THAT'S NOT REALLY IT
kehe
He's probably given up on you because you never turn his way.
Bye-bye, boy. ♡
What the hell!! I'm done with you, Icchan!
I'm going!
.....

SIR, ARE YOU HEADING WEST?
IF YOU'RE HEADING TO EJIRI, YOU'D BETTER BE CAREFUL.
EH?
I'M NOT GOING TO EJIRI, BUT IS THERE SOMETHING GOING ON THERE...?
LATELY, TRAVELERS HAVE BEEN GETTING ROBBED IN THAT AREA.
HUH...
WELL, TO BE TRICKED BY SOMETHING LIKE THAT...
Looked after Hisame (and Itsuki) since they were little. Hisame's Master.
MUST TAKE AN ABOVE AVERAGE IDIOT, WOULDN'T IT?
IT MIGHT MAKE YOU LAUGH, BUT...
APPARENTLY, THEY'RE SELLING OFF YOUNG BOYS DOLLED UP LIKE YOUNG LADIES.
Ah, the fox

DELICIOUS! ♡
bump
IF YOU'RE COMING TO E-JIRI, IT HAS TO BE SEAFOOD. ♡
AH, EXCUSE ME
DON'T WORRY ABOUT IT.
HMM HUH?
.....
HUH!?
THANK YOU FOR THE FOOD
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE

I... Ichan!!
WAIT... HE'S NOT HERE
EXCUSE ME, SIR...
Why aren't you here!? You're usually annoyingly close by!!
NO MONEY!!
WHAT SHOULD WE DO, DARLING?
It's the truth! I swear!
glare
I WONDER...
No... Not quite...
YOU'RE NOT PLANNING TO EAT-AND-RUN, ARE YOU?
Um, my money's gone. It seems I've dropped it somewhere...

It's a Shichi-go-san ★
WE NEED YOU TO WORK OFF WHAT YOU COULDN'T PAY
WE'LL HAVE YOU PLAY A GEIKO *
WHAT IS THIS OUTFIT?
UM...
* Shichi-go-san : rite of passage and festival in Japan
* Geiko - Full Fledged Geisha in Kyoto Hanamachi
EH!? I can't do anything artistic!
Again female clothing
YOU CAN JUST DO IT HALFHEARTEDLY! YOUR PARTNER WILL BE DRUNK, SO HE WON'T CARE ABOUT ANY ART OR PERFORMANCE!
SPASH
GET GOING ALREADY!
Wait... without any practice or anything!?

SIL——ENCE
BANG
He.... Hello! My name is Hisameyakko!
I'll be in your care today! ♡
.....
umm...
* Tori – Bon Festival –Japanese Buddhist holiday that honors the departed spirits of one's ancestors. Usually contains a dance festival.
.....
* Tokyo Ondo – Folk dance heard during the Bon Festival
Ah...
Dancing, Dancing...
A little Tokyo Ondo~♪
WHATEVER, I'LL DANCE HALF-HEARTEDLY.
.....

shock
EX... EXCUSE ME!!
you suck at this!!
BAM
WELL...
He has strange tattoos on his face...
What... what's up with this guy!?
There's no sake.
And looks a bit dangerous...
Uwah!
I'LL FORGIVE YOU BECAUSE YOU'RE CUTE! ♡
I'M KAGETORA.
Cool name, isn't it?
life

SLIDE
AND ON THAT NOTE...
LET'S ENJOY OURSELVES!
DON'T BE SO COY... THE FUTON'S WARMED AND EVERYTHING, ISN'T IT? ♡
Wait, I didn't hear anything about this!!
.....!!?
ush

GAHHHHH
Hey, old hag! What the hell is going on!?
Y... you!! You're a man!
Of course!! You're an idiot for not noticing in the first place!!
THEY'RE GONE—
sil——ence
WHAT'S THIS? YOU TWO, THAT'S A VACANT HOUSE!
DAMMIT! WHERE'D THEY RUN OFF TO?

WELL, I GUESS THE TRUTH IS THAT YOU'VE BEEN CHEATED
AH, YOU TWO MUST HAVE BEEN TRICKED.
PICKPOCKETS AND PIMPS HAVE BEEN TARGETING TRAVELERS IN THIS AREA...
BY THE WAY, HOW MUCH WAS IT MY PRICE?
Ch! And I thought it was strange that it was all so cheap...
All the money I had was stolen!
Dammit, that old hag and Geezer!
CHEAP!! My body is CHEAP!!
50 mon.
3 bowls of udon?
That's it! She took my money when she bumped into me!!
And it says "rental" on the tag of this kimono! WHO'S GOING TO PAY!?

* Mon = Currency used in the pre-Meiji era

WELL, AT LEAST IT MIGHT BE A GOOD THING THAT ICCHAN WASN'T AROUND
IT NEVER RAINS, BUT IT POURS...
Exactly.
IF HE KNEW I'D GOTTEN SOLD HE'D GO INSANE AND HUNT THOSE PEOPLE DOWN
W-what about you? Getting all friendly with a married woman is okay then!?
I can't forgive cheating...
WHAT WERE YOU PLANNING ON DOING WITH THAT GUY BEHIND MY BACK?
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS HISA-CHAN?
Icchan!
No! There's a good explanation for this...

It's here! This is my money! Wait... where did it all go!?
.....
I CAUGHT THESE TWO AS THEY WERE ESCAPING FROM THE BACK. IS IT OKAY TO LET THEM GO?
OH, THAT'S RIGHT
Ah! Those two!
THE RICE FIELDS HAVE BEEN LAID TO WASTE, AND THE TOWN'S DAUGHTERS HAVE BEEN GETTING EATEN...
PLEASE FORGIVE US! BECAUSE OF THE KAMAITACHI YOUKAI,
BECAUSE OF ALL THE DAMAGE, POVERTY IS SPREADING... TRAVELERS ARE OUR ONLY SOURCE OF INCOME
HEY, WHERE'S THE MONEY YOU TOOK FROM ME?
DRAW
I USED IT TO PAY OFF OUR DEBTS I'M SORRY!
AND ALSO WHY THERE WERE VERY FEW PROSTITUTES AND YOUNG WOMEN
SO THAT'S WHY THE PRICES AT THE INN WERE SO HIGH

WHAT... WHAT HAPPENED TO YOU ?
SAKURA!
FATHER! MOTHER!
I'M SORRY... WHAT CAN I DO TO APOLOGIZE?
FATHER, MOTHER!! ARE YOU DOING THOSE AWFUL THINGS AGAIN..!?
AS A FEE FOR TROUBLING ME, YOU SHOULD GIVE ME YOUR DAUGHTER
HEY IF YOU HAVE YOUR OWN DAUGHTER, WHY AREN'T YOU JUST SELLING HER OFF ?
What the hell are you saying!?
SORRY TO TELL YOU THIS MISSY, BUT YOUR PARENTS WERE SETTING US UP.
AH, YOU'RE THE GUY FROM THIS AFTERNOON...
MISSY, YOU'RE THEIR DAUGHTER?

DON'T SAY SUCH RIDICULOUS THINGS! HOW COULD WE SELL OUR PRECIOUS DAUGHTER?
BESIDES, SAKURA IS ALREADY ENGAGED TO MASA-SAN OVER THERE!
How does 300 Mon sound?
IF YOU'RE SELLING YOUR DAUGHTER, I'LL BUY HER
THERE AREN'T ANY YOUNG LADIES AROUND THESE PARTS IT'S A SHAME ♡
You should be satisfied after that married woman, shouldn't you!?
OH, I SEE HOW IT IS.
YOU WON'T SELL YOUR DAUGHTER, WON'T RETURN MY MONEY...
IF THAT'S THE CASE
GRAB
OLD HAG, GEEZER...
SLIDE
YOU'VE PREPARED YOURSELVES, HAVEN'T YOU?
STOP IT!
HUH!? WHAT THE HELL DO YOU WANT!?

GRAB
OR ARE YOU ONE OF THEM, TOO!?
YOU GOT TRICKED BY THEM ALSO DAMMIT!
GRAB
shake
HUH? WHAT, ARE YOU THIS GUY'S GUARDIAN OR SOMETHING?
He is NOT!!
I'm his husband. ♡
You're not that either!!

AH, DON'T MIND HIM. HE'S A BIT CRAZY
Huh?
?
LOOK, I DON'T KNOW WHO YOU ARE BUT COULD YOU STOP BEING SO FAMILIAR WITH HIM?
OR IS IT THAT YOU LIKE HIM?
YOU LIKE HISA-CHAN, DON'T YOU?
EH? WHAT THE HELL ARE YOU TRYING TO SAY, HUH?
PRIESTS SHOULD STAND ASIDE AND RECITE THEIR SCRIPTURES
Wha- wha-what the hell, you per- vert?!?!
lick
UGH. DISGUSTING

EEK!
THIS IS RIDICULOUS I'M NOT DEALING WITH IT
HEY! YOU TWO
WAIT, HOLD ON A MINUTE, KAGETORA!
Stop it!!
It figures. If it's licking, it has to be Hiss-chan's body.
.....
HERE IT'S NOT A LOT BUT I'LL GIVE YOU ALL OF IT
clink
IT'S NOT EVEN 50 MON BUT...
THAT'S YOUR MONEY, ISN'T IT?
I'M FINE! I'LL EXTERMINATE SOME YOUKAI AND EARN IT BACK
SO IN RETURN CAN YOU GIVE THESE TWO A BREAK?
THEY'RE HAVING A TOUGH TIME TOO
HUH?
.....
clink

EXTERMI-NATE? BUT...
WHY WOULD YOU GO SO FAR FOR US...?
WE WERE THE ONES WHO MADE YOU SUFFER...
HUH?
SO WHERE DOES THE YOUKAI SHOW UP?
I'LL GO AND EXTERMI-NATE IT.
IT'S ALRIGHT.
BESIDES...
LUNCH WAS DELICIOUS!
YOUKAI WON'T BE FOOLED BY THAT, YOU KNOW.
THAT'S DANGEROUS! I CAN JUST DRESS UP LIKE A WOMAN AGAIN...
THEY CAN AT LEAST TELL A MAN FROM A WOMAN.
EH...? SAKURA-SAN.
I... I'LL BE BAIT!
KAMAITACHI ONLY EAT YOUNG GIRLS, SO...

ROAR
ALRIGHT, SO WE'LL HIDE HERE THEN.
KAMAITACHI OFTEN APPEAR IN THE VICINITY OF THIS BRIDGE.
KAGETORA.
BUT, MORE IMPORTANTLY...
YOU CAN'T EVEN BUY A WOMAN WITH THAT KIND OF MONEY.
Is that what you were planning to do with my money!?
I GAVE YOU MY MONEY ALREADY, DIDN'T I?
WHY DID YOU COME ALONG, TOO?
Really!?
So hurry up and go away!
IF IT'S FOR PROSTITUTES 3-CHOME'S SAKURA IS THE CHEAPEST
EVEN THOUGH IT'S ALL OLD LADIES
WHY NOT? I WANT MONEY, TOO
BESIDES...

* Chon... Only in Japan... the sound of a tsk

SHUT UP IF YOU'VE GOT A PROBLEM WITH IT, THEN YOU GO BE THE BAIT
DAMMIT, WHY DOES SAKURA-SAN HAVE TO DO THIS!?
YOU SHUT UP...
PLEASE BE QUIET
SFX: ROAR
NO. THAT'S NOT THE SOUND OF THE WIND
What!? The wind's being loud, not ME!
Alright already! Be quiet!
SFX: ROAR
IT'S THE KAMAITACHI'S CRY

Watch out!!
SLIDE
STEP

STAB SLASH
Hisa-chan, that was awesome!!
chu chu!
HEY HEY AN INSTANT KILL? I DON'T EVEN GET A GO AT IT?
HEY, HISAME!
YOU'RE PRETTY STRONG AREN'T YOU?

SLIDE
I LIKE STRONG PEOPLE
SO, HISAME...
Let's fight!
Wha ...!?
SHAK dang
This guy uses two swords, huh...
SHAKE
HEY! I'M NOT YOUR ENEMY! THE YOUKAI IS!
AH, I'M NOT REALLY A EXORCIST YOU KNOW...
JUST A SWORDS-MAN, SO...

SLASH
What...you don't like it?
What? A bounty hunter!?
THEY HAVE A STRONG DEFENSE
BUT WEAK OFFENSIVE POWER
A TWO-SWORDED TECHNIQUE SEEMS TO HAVE STRONG OFFENSIVE CAPABILITIES AT FIRST GLANCE, BUT REALLY IT'S THE OPPOSITE
FIRST RATE.
SFX: BANG
AND THEY'RE NOT SUITED FOR BATTLE...
AT LEAST, ACCORDING TO WHAT SENSEI SAID.
WELL, THAT IS TRUE.
I AM—
BUT THAT'S FOR A SECOND OR THIRD RATE SWORDSMAN.

I THINK IT'S BEST NOT TO GET INVOLVED WITH HIM.
nudge nudge
THIS GUY'S PRETTY COLD, HUH?
HEY!
.....
GYAAA
rustle
MA... MASA-SAN...
IT'S HERE AGAIN!
KYA!
BANG
AHH!!
IT CALLED OUT ITS BUDDIES, HUH!?

Look out!!
step
!!
SFX: ROAR
che.
SFX: DASH
!
SFX: BANG

Are you alright!?
BANG
Kagetora!!
splash
HOW WAS I SUPPOSED TO KNOW THAT?
BESIDES, IF I TAKE OFF THE MAKEUP, MY FACE LOOKS REALLY PLAIN.
Rustle
IF THAT'S THE CASE, WHY DON'T YOU GET YOUR FACE TATTOOED, TOO?
It was makeup?
What the hell! My makeup's running, dammit!
What!? Idiot! A tatoo on your face would hurt!!
HEY, YOU OVER THERE!
EH?

NO MATTER WHAT THE SITUATION IS LEAVING YOUR WOMAN AND RUNNING AWAY BY YOURSELF...
IS A BIT TOO MUCH
SHE'S YOUR WOMAN ISN'T SHE?
A REAL MAN...
WOULD PROTECT HIS WOMAN...
Style
Step

SFX: SLASH
USING HIS OWN STRENGTH!!
SFX: WHOOSH
WH-WHA-WHA-
WHAT!?
SFX: THUD
AHHHH!!
HMM
.....

I THOUGHT YOU WERE JUST SOME ROGUE,
BUT YOU'RE REALLY NOT A BAD GUY
I'M SEEING AT YOU IN A NEW LIGHT
SO YOU FINALLY SEE HOW GREAT I AM
Yes! Yes!
THEN HOW ABOUT A CONTINUA-TION FROM EARLIER...?
Snack
HISA-CHAN HASN'T FALLEN FOR YOU OR ANYTHING, SO...
DON'T MISUNDER-STAND WHAT HE JUST SAID
I'm not, Asshole!!

UM. THANK YOU SO MUCH
DON'T FORGET ABOUT YOUR BOYFRIEND HERE!
Ugh...
THANK YOU, BUT NO
MISSY WHY DON'T YOU DUMP THIS GUY AND LET ME HAVE YOU?
AH, HOLD ON A MINUTE!
YOU'RE USELESS!
I'M NOT ALRIGHT!
KICK
HEH
AH...
SAKURA-SAN, I'M GLAD YOU'RE ALRIGHT
GA
HH
YEAH...
YEP
WOMEN IN EJIRI SURE ARE POWERFUL
HH

BUT DON'T WORRY, HISA-CHAN. IF HE WANTS TO COMPETE FOR YOU, I'LL TAKE HIM ON
HE'S REGRETTING THAT HE FAILED TO SNATCH HISA-CHAN! THAT'S DISGUSTING!
I'LL SAY IT AGAIN... THIS GUY'S THINKING IS A LITTLE WEIRD, SO...
AND HE REVEALS HIS TRUE FORM!
ALRIGHT, HISAME. LET'S CONTINUE FROM EARLIER. COME ON.
YOU ALSO HAVE NARROW EYES, DAMMIT!
YOUR EYES ARE UNPLEASANT THEY'RE SO NARROW
NOthing you say makes sense, does it!?
What the hell are you trying to say, huh?
Asuki!!
GEEZ, YOU TWO— CUT IT OUT ALREADY

Wait a minute, Itsuki!
AH, THE MARRIED WOMAN FROM EARLIER
UH...
Hurry up. Let's go to my place! ♡
OH MY
Why did you disappear so suddenly? I was looking for you!
LATER, HISA-CHAN. ♡
HUH...?

DIDN'T YOU JUST COME BACK?
WAIT... TCCHAN!
That's right. Come here, Hisa-chan.
You should have tasted the loneliness of being without me today
You've finally understood my importance.
Is it really alright if I get stolen away by this bitchy woman?
cruel
Am I lucky, or am I unlucky..?
If it's not alright, then pulling me back would be a sign of true love.
Pretty Desperate

HOLD ON A SEC.
I... ICCHAN!
Uwah!!
trip

Ah!
Hisa-chan....
touch
Hisa-chan, you were jealous just now, weren't you?
You didn't want me to be taken away, did you?
NO - I TRIPPED
But the truth is... you embraced just now, right?
I said I fell!

Ah... no...?
You saw it too, didn't you, Kageteru?
That's wrong, I'm telling you!
L-look...
You're wrong. You're definitely wrong. So...
Being shy? You're so cute. ♡
Ah, I'm so happy ♡
Stop it!!
I'll always be yours, Hisa-chan.
Hold on a minute Itsuki! Aren't you forgetting about me?
SLAP
Ah, sorry about that, but could you go home?
She was talking about you!!
She called you good-for-nothing.
You good-for-nothing!!
第六章・最高の敵者／END
the sixth night ~the warrior of survival~

Irc: *Bliss@rehghway.net
E-mail: Bliss Scanlations@gmail.com
Website: http://bliss.diamond-virgin.net

Tokaido Hisame

by

Matsunaga Kuuya

ISBN 4-86263-015-4
Volume 02 Chapter 07

Credits

Scanner: Kurokagami
Translator: Iron Lotus
Cleaner: Nikko
Typesetter: Kinky
QC: Kurokagami
Proofreader: ThriftyNickle

Bliss
Sure, the bunnies might be a little scary, but what matters is who you get them from
Happy Birthday Vada!

Bliss

live for [illegible]

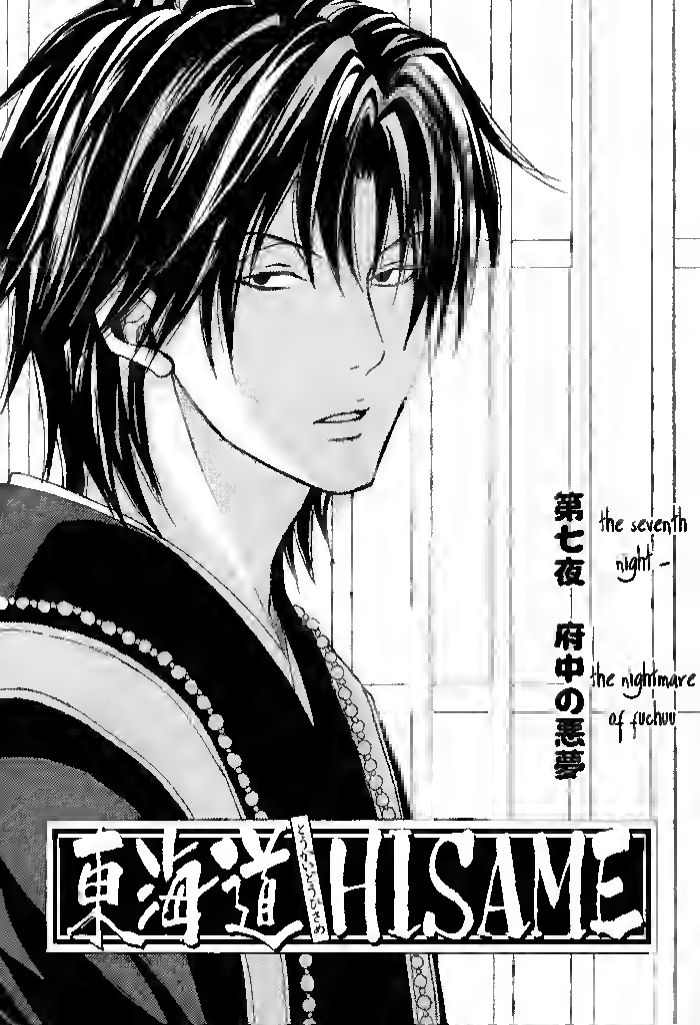
Join heaven

Bliss is currently seeking

*Japanese -> English Translators
*Chinese -> English Translators
*Typesetters & Cleaners
*Proofreaders & Quality Controllers

Help bring Bliss into everyone's heart

http://bliss.diamond-virgin.net
#Bliss@irchighway.net
Bliss.Scanlations@gmail.com


東海道HISAMI
第七夜 府中の悪夢
the seventh night -
the nightmare of fuchuu

They're probably passessed by a demon!
Icchan, don't kill the person that went over there!
YOU HAVE TO SEPARATE THE YOUKAI FROM THE HUMAN ONE BY ONE
TSUCHIGUMO AGAIN? I AM SO SICK OF THEM ALREADY
Deal with them one by one, okay?
Don't!
IT'S SUCH A PAIN. LET'S JUST KILL THEM ALREADY!
OKAY.
I'LL TAKE THE ONES OVER HERE AND I'LL LEAVE THOSE OVER THERE TO YOU, ICCHAN

A-ARE YOU ALRIGHT? WE'RE
HEL- HELP ME, PLEASE
w/ pitiful
click
!
!
SFX: BANG

Just now he...
Who is that?
THUD
He killed that man!
GLARE
HM? THERE WERE HUMANS OTHER THAN ME IN THIS HOUSE?
WE'RE IN THE SAME BUSINESS. I'M SURE

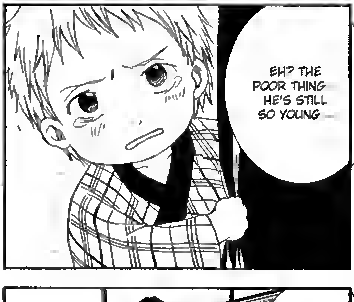
Hey! Hold on a second!
Don't mess around... why did you kill him!?
SORRY FOR GETTING IN THE WAY.
EH?
THE GUY ALREADY TURNED INTO YOUKAI. YOU SAW IT.
And how can you tell!?
He could have been saved!

click
LIKE THIS
?
I DON'T SEE WHY YOU'RE MAD.
BANG
I SHOOT OUT HEADS AND CLEAN THINGS UP
TO THOSE WHO HURT PEOPLE, I'M SIMPLY SOMEONE...
SFX: STEP
You bastard!

HISA-CHAN!
WHAT HAPPENED? I HEARD A GUNSHOT.
ICCHAN
I HATE TO SAY IT, BUT THIS GUY...

.....
DID SOMETHING HAPPEN?

HE'S GONE


EH? THE POOR THING HE'S STILL SO YOUNG

HUH? ICCHAN THAT KID...?
OH YEAH THERE WAS ONE KID THAT WAS SAFE SO

WERE THERE ANY OTHERS?
NO THEY ALL BECAME YOUKAI

I LET ONE OF THEM GET AWAY, BUT
BASED ON THE TSUCHIGUMO'S BEHAVIOR, I'D SAY THE CHANCES OF IT COMING BACK HERE ARE HIGH
AH... THAT WAS MY DAD
HUH?
HE'S MY DAD!
SO PLEASE, DON'T KILL HIM!
.....
IMPOSSIBLE
Icchan!!
IT'S BEST TO TELL IT TO HIM FLAT OUT, HISA-CHAN
IT'S A SHAME, BUT IT'S TOO LATE FOR YOUR DAD
THE NEXT TIME WE SEE HIM, WE'LL HAVE TO TAKE CARE OF HIM

WAAAAA
Icchan!!
He's just a kid. What are you saying!?
Wahhh Wahhh
GEEZ... THIS IS WHY I HATE CHILDREN.
EXCUSE ME I'M SORRY FOR THE TROUBLE
THIS CHILD IS TAROU, AND I'M HIS AUNT, SAE
I DIDN'T REALIZE SOMETHING LIKE THIS HAPPENED TO MY BROTHER'S HOME...
I'M GLAD THAT AT LEAST THIS CHILD'S LIFE WAS SPARED.
I'LL TAKE HIM TO THE COUNTRYSIDE AND LOOK AFTER HIM.

I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU.
IT SEEMS THAT YOU HAVEN'T FOUND MY BROTHER YET...
BUT IF HE'S BECOME A YOUKAI AND IS DEVOURING THE VILLAGERS...
THEN HE ISN'T MY BROTHER ANYMORE
PLEASE, KILL HIM IF YOU FIND HIM
I'M SURE IT'S WHAT HE WOULD HAVE WANTED
.....
.....

IF YOU CAN'T DO IT, HISA-CHAN, I'LL KILL HIM
HM?
WHAT ARE YOU GOING TO DO HISA-CHAN?
EVEN AFTER BEING ASEKD SOMETHING LIKE THAT, YOU CAN'T KILL PEOPLE SO EASILY, CAN YOU?
SO DON'T WORRY ABOUT IT, ICCHAN
I'LL FIND ANOTHER WAY TO SAVE HIM... FOR TAROU...
I-IT'S ALRIGHT. I'LL DO IT.
I CAN'T ALWAYS MAKE YOU DO THE UNPLEASANT JOBS.
AND... THERE MIGHT BE ANOTHER WAY TO SAVE HIM...
ALRIGHT
THEN I'LL...

This time, I'm leaving without you for sure!!
I'm definitely leaving you behind!!
OOH, THAT...
THAT PERVERTED PRIEST!! PROSTITUTES AGAIN!?
EH?
Go find some other entertainment. ♡
Sorry Hisachan. I love you. ♡
WHERE ARE YOU GOING? YOU SEEM AWFULLY ANGRY...
!
AH
YOUKAI EXORCIST...

THERE'VE BEEN TWO THINGS ON MY MIND SINCE YESTERDAY THAT I JUST DON'T GET.
I'M THE TYPE WHO CAN'T SLEEP ONCE I START THINKING ABOUT SOMETHING
Ah, you're the guy from yesterday...! That suspicious looking southern barbarian*!!
HELLO

* Term used by the Japanese for the first Europeans to visit Japan

BECAUSE YOU THOUGHT THAT THOSE PEOPLE COULD BE SAVED SOMEHOW.
AND YOU RESENTED MY BEHAVIOR
THAT'S WHAT IT WAS, RIGHT?
YE- YEAH
FIRST THE REASON YOU WERE ANGRY YESTERDAY...
ESSENTIALLY.
YOU BLAMED ME FOR KILLING THOSE PEOPLE WHO TURNED INTO YOUKAI—

YOU'RE A GENTLE KID
THAT'S IT HUH?
EH?
I'M SHION
AND THIS CAT IS CALLED JAM
WHAT'S WITH THIS GUY? HE SEEMS CONCEITED
OH I HAVEN'T INTRODUCED MYSELF YET

TAKAHA ONE SWORD TECHNIQUE?
YOU DON'T KNOW IT?
I NOTICED IT YESTERDAY WHEN YOU WERE ABOUT TO ATTACK ME...
THAT STANCE AND ATTACK... IS IT THE TAKAHA ONE SWORD TECHNIQUE?*

*Takaha is a compound of characters, the first meaning Falcon, and the second meaning wing or feather.

I DON'T KNOW THE NAME OF THE SCHOOL THAT TEACHES IT
MUSA-SHINO ?
DUNNO I LEARNED IT BACK WHEN I WAS IN MUSASHINO
COULD IT BE...
YOUR TEACHER'S NAME...
IS SHIROGANE HIBIKI?

YEAH
HMM? SO YOU COME TO THESE PLACES ALSO?
heh
NOT REALLY... I'M JUST PASSING BY
ISN'T HISAME WITH YOU?
OR DID HE DUMP YOU AGAIN?
Huh? What was that!?

Hisa-chan! You came to get me, didn't you?
WRONG.
SENSEI!
AH!
kick
Ahhn, Hisa-chan.
Get lost! Go find some hookers or something!
Beat me more. ♡
Ahhn. ♡
I have not, damnit!
step
step
oooh, that's it. ♡
Just like that.
I also have something to say to you, sensei.
Hisa-chan has finally fallen for me! ♡
THANK GOODNESS! I HAVE SOMETHING TO ASK YOU, SENSEI!
grab

HUH?
Hey, Hisa-chan. ♡
Tonight, let's have a date and act like we always do_ like lovey-dovey newlyweds. ♡
WHAT DO YOU MEAN NEWLYWEDS? SINCE WHEN HAVE WE EVER BEEN LIKE NEWLYWEDS?
Oh, come on! occasionally, I'd like to have a date with a different feel! Like when we were lovers!
Like I said, when the hell were we lovers!?
Are you being delusional!?
Tonight, at seven, on the high ground of the hills west of Fuchou. I'll be waiting. ♡
HEY! ARE YOU LISTENING TO ME!?
See you later!
Bye bye. See you tonight! ♡
I'll treat you.
And after that, we'll have dinner. ♡
NO WAY
I'LL GO!

Err... that is... this isn't anything... ah...!
AS ALWAYS, YOU TWO ARE GETTING ALONG WELL AREN'T YOU?
SHOCK
.....
.....
not really but...
THAT'S RIGHT. I HAVE SOMETHING TO ASK YOU, SENSEI.
EH?
IS THERE ANY WAY TO SAVE SOMEONE WHO'S BEEN POSSESSED BY A YOUKAI?
ICCHAN SAID EXORCISING THEM WOULDN'T WORK...
DO YOU KNOW A WAY...?

IF THAT'S WHAT ITSUKI SAID, THEN THAT'S THE WAY IT IS.
.....
BUT, THAT—
UNFORTUNATELY, THERE ISN'T ANY OTHER WAY.
DON'T INVEST YOURSELF SO DEEPLY IN THESE THINGS.
THERE ARE THINGS THAT CAN'T BE DONE
LIKE, IF THE HUMAN PART HAS THE WILL TO OVERCOME IT—? OR SOMETHING—
THERE HAS TO BE SOME WAY WE CAN PULL IT OFF, RIGHT?
HISAME

What the hell is with all of you!?
You're being cruel!!
How can you expect me to just sit by and watch!?
EVEN YOU, SENSEI?
HISAME
Whatever, I'll find some way to do it!!
Stupid Sensei!!
STUPID?
Demon!
Good-for-nothing!
Youth-faker!!
HE USED TO BE SO CUTE WHEN HE WAS YOUNG...
Like a small animal

I WONDER IF THEY KNOW EACH OTHER...
I'LL JUST ASK LATER
...AH! NOW THAT I THINK ABOUT IT, I FORGOT TO ASK ABOUT THAT SHION GUY
HMP OH, TAROU!
HIGAME! I WAS LOOKING FOR YOU!
HIGAME!
WHAT...?
PLEASE HIGAME, HURRY UP AND COME WITH ME!
UM! UM...! JUST NOW...
I SAW MY DAD!

I'LL ACCOMPANY YOU...
YOUR DAD...
BUT... BUT YOU KNOW, TAROU
IT'S FINE, ISN'T IT? LET'S GO TOGETHER.
HISAME, MAKE A PROMISE WITH ME
Again.
AH...
YOU WILL! IT'S A PROMISE OKAY?
YE... YEAH...
DEMON HUNTERS COOL, AREN'T THEY?
YOU'LL BE ABLE TO SAVE HIM FOR ME WON'T YOU? HISAME!
PROMISE THAT YOU'LL HELP DAD OUT. NO MATTER WHAT!

That way!
Where did your dad go?
FRIENDS, HUH...
AH.
BY THE WAY I BUMPED INTO SENSEI JUST NOW
ARE YOU ACQUAINTANCES? FRIENDS?
YOU'VE GOT TO BE KIDDING

http://kiss.diamond-ring.net/

I wonder if he can understand what I'm saying.
As I thought...
Another victim.
EX... EXCUSE ME?
TAROU'S FATHER...?
I... DON'T WANT TO EXTERMINATE YOU.
FOR TAROU'S SAKE, TOO.
I WANT YOU TO STOP DOING THIS
In his condition...
DASH

Che...
It's no good.
BANG
slide
What should I do?
Save me. Please.
!
I'm begging you. Please.
This is...
The voice of this man's heart...?
Kill me!!

I don't want to hurt anyone more than I already have.
Kill me, please!!
I can't!
Tarou needs you!!
So please, just turn back...
Don't lose!!
HIS MOVEMENTS HAVE STOPPED.
HE COULDN'T HAVE GOTTEN THROUGH TO THAT YOUKAI, COULD HE?
Now...
SLAP!

All of your enemies...
Destroy them now!
SFX THUMP
!
Some sort of technique?
DA DAD?
step
Gu...
Ush...

KYAAAAAA
!!!
SFX: DASH
Tarou!

I... I'M SORRY. I...
WAAAAAAA
grab

SFX: SMACK
Liar! You promised me!!
You said you'd save him!!
Liar!!
It should've been you who died!
Liar!!

In front of this kid's eyes, I...
What... what have I done...?
I...
I'm the worst...
AH... THAT WAS INTERESTING
IT WAS A NICE LITTLE DIVERSION
HA HA HA!!
HEH...

I'M SORRY, BUT...
IT WOULD'VE BEEN INCONVENIENT FOR ME IF HE HAD STAYED ALIVE, THAT'S ALL.
LOOK.
I DIDN'T THINK YOU COULD COMMUNICATE YOUR FEELINGS TO THAT YOUKAI, THOUGH
WHO THE HELL ARE YOU...?
A practitioner like Ieshan...?
WHY WOULD YOU...
I WAS ASKED TO DESTROY THIS HOUSE
HUMAN PREJUDICE AND ENVY ARE SCARY, AREN'T THEY?
IF YOU JUST KILLED SOMEONE DIRECTLY, IT COULD GET TRACED BACK TO YOU,
BUT IF YOU SEND SOMEONE TO KILL A MAN-TURNED-YOUKAI, IT'S A JUST CAUSE

THAT'S RIGHT.
SO... YOU'RE SAYING YOU SENT THESE TSUCHIGUMO?
People... so many people have died!
You killed people that were just doing their best to live!
Don't mess around!
THOUGH I COULD HAVE TAKEN CARE OF THINGS MUCH MORE QUICKLY IF YOU HADN'T INTERFERED.
heh
SO?
Step
You bastard!
PEOPLE DIE SOONER OR LATER ANYWAY, DON'T THEY?

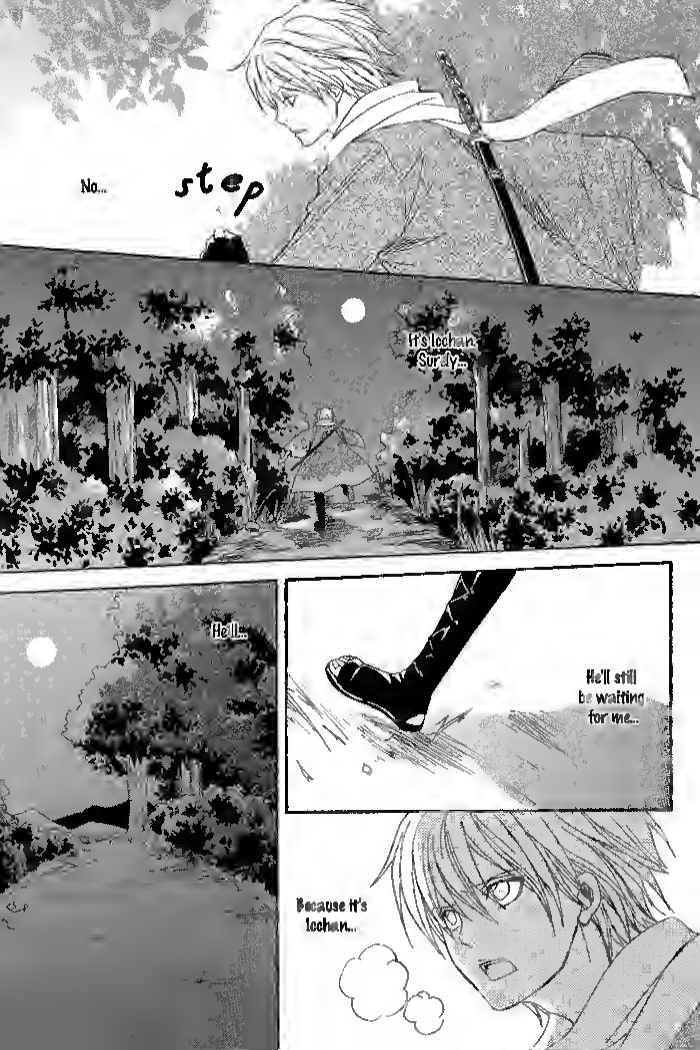
BITE
!!!
JAM.
THUD
KICK
WHAT A SHAME...
I THOUGHT YOU'D BE MORE SKILLFUL, SINCE YOU'RE THE KID HIDIKI TRAINED...

NEXT TIME YOU GET IN MY WAY, I'LL MAKE YOU DISAPPEAR.

HISAME
bow !!
TAROU...
YOU HAD TO KILL DAD IN ORDER TO SAVE ME
I GET IT, I GET IT, BUT...
TAROU ... I HOW CAN I APOLOGIZE TO YOU...?
BUT...
I CAN'T FORGIVE YOU!!
I UNDERSTAND, HISAME

I Won't ever Forgive you!!
WAHHH
TAROU, STOP IT!
I can't Forgive you, HISAME!
POWERLESS AREN'T YOU?
YOU DON'T HAVE THE POWER TO DO ANYTHING.
WHY DON'T YOU QUIT BEING A DEMON HUNTER WHILE YOU HAVE THE CHANCE?

AH!
THAT'S RIGHT! I WAS SUPPOSED TO MEET UP WITH ICCHAN TONIGHT
I COMPLETELY FORGOT!
IT'S ALREADY SO LATE...
ICCHAN PROBABLY GOT UPSET AND WENT BACK ALREADY
.....


No...
step
It's Iochan. Surely...
He'll...
He'll still be waiting for me...
Because it's Iochan...

huff
huff
I... ICCHAN!

WELCOME BACK, HISA-CHAN.
YOU DID WELL

第七夜 月中の悪夢／END

the seventh night - the nightmare of yuchuu

Irc: *Bliss@rehighway.net
E-mail: Bliss Scanlations@gmail.com
Website: http://bliss.diamond-virgin.net

Tokaido Hisame

by

Matsunaga Kuuya

ISBN 4-86263-015-4
Volume 02 Chapter 08

Credits

Scanner: Kurokagami
Translator: Iron Lotus
Cleaner: Nekktarinka
Typesetter: Kinky
QC: Lon
Proofreader: ThriftyNickle

Bliss
Live for Passion
Happy Birthday
Babyscorpio!

Bliss

live for [illegible]

Join heaven

Bliss is currently seeking

*Japanese -> English Translators
*Chinese -> English Translators
*Typesetters & Cleaners
*Proofreaders & Quality Controllers

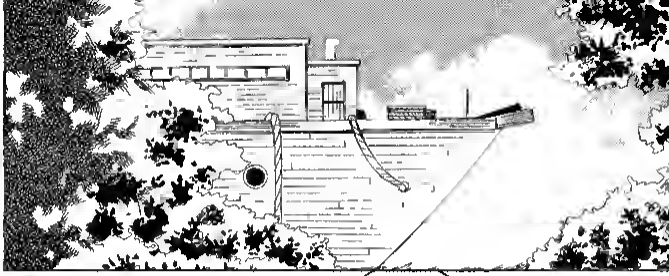
Help bring Bliss into everyone's heart

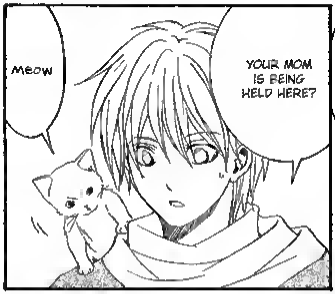
http://bliss.diamond-virgin.net
#Bliss@irchighway.net
Bliss.Scanlations@gmail.com

東海道 HISAME
第八夜 暗黒船
the eighth night – the ship of darkness
Y-YEAH
I'M FINE... YOU EAT ICCHAN-
HISA-CHAN, AREN'T YOU GOING TO EAT?
IT'S THE BOTAN NABE* YOU LIKE SO MUCH
* Botan Nabe – wild boar steamboat dish
I'M GOING OUT FOR A BIT.
EH? THEN I'LL GO TOO
HISA-CHAN.
SORRY, BUT LET ME GO BY MYSELF
YOU HAVEN'T BEEN DOING SO WELL EVER SINCE THAT DAY. ARE YOU ALRIGHT?
.....

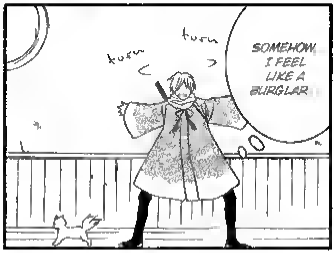
WHIS—H
meow—
meow—
HM—?
meow—
meow—
EH? YOU COULDN'T BE... THE ONE FROM BEFORE...?
meow—
meow—
HMM? A NEKOMATA?

You are! You're that nekomata from before!
What are you doing all the way out here?
HM? WHAT? THIS TIME YOUR MOM...?
meow
meow
EH...?
ARE YOU KIDDING?
TAKE ME THERE!!
meow
HM? HISA-CHAN?
HISA-CHAN?




meow
YOUR MOM IS BEING HELD HERE?

WHAT...? HOW COME THERE'S A SHIP HERE?
meow!


turn
turn
SOMEHOW, I FEEL LIKE A BURGLAR

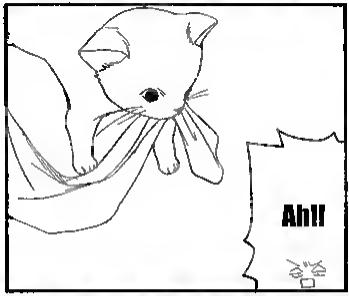
Creak

Ah!
HOW CRUEL... HOW COULD THEY STICK YOU IN A CAGE LIKE THIS
I'LL GET YOU OUT RIGHT NOW!
creak...
click
BUT WHO WOULD DO SOMETHING LIKE THIS...?
click
WHAT...? DAMN IT'S LOCKED!
!!!
Ah

There yoe erel I've been looking everywhere for yoe!
Held on!
WHAT? DO YOU NEED SOMETHING?
HISA-CHAN IS MISSING...
DO YOU KNOW WHERE HE WENT?
Ah, demn it! Where did you go, Hisa-chae!? You didn't come back last night either!!
BEATS ME I HAVEN'T SEEN HIM.
ARE YOU SURE YOU HAVEN'T BEEN ABANDONED?
He always says otherwise, but sebconscioesly, he loves me from the bottom ef his heart!
Ne way!
Hisa-chen finelly sterted feelinj jeelous over mef He's heed over heels for mef
SURE

HISA-CHAN HASN'T BEEN CHEERFUL AT ALL RECENTLY
IN THAT CASE A FEW DAYS AGO WITH THE TSUCHIGUMO, HE HAD TO KILL SOMEONE
I SHOULD HAVE DONE THAT JOB
IF HE LET ME DO IT, THEN HE WOULDN'T HAVE BEEN SO HURT
He probably has his eye on Hisa-chan because he's cute.
ITSUKI
mutter mutter
Hm?
AND THEN THAT SHION GUY WAS MEDDLING WITH THINGS TOO
!
TELL ME WHAT HAPPENED

meow
meow
HE SAID HE'D COME HERE, AND THEN HE DISAPPEARED

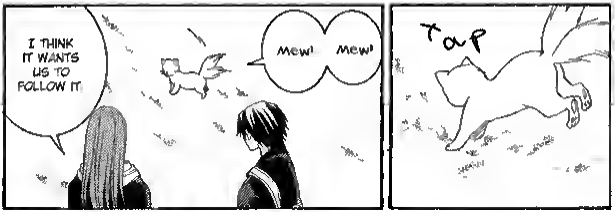

Ah!!

meow

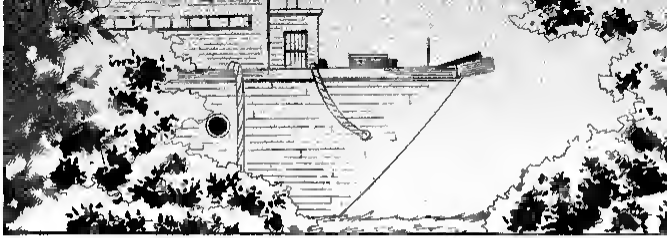
meow!
Mew
Mew!
Meow!
Something might have happened to Hisa-chan!
fall
Meow!
Hey! Explain it properly, you damn cat!

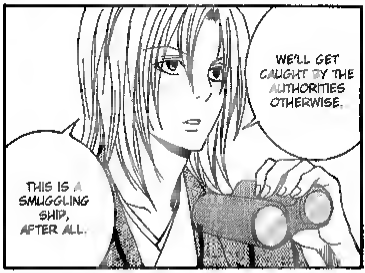
THIS IS HISA-CHAN'S SCARF...
SNIFF
SNIFF
No doubt about it, this is his scent!

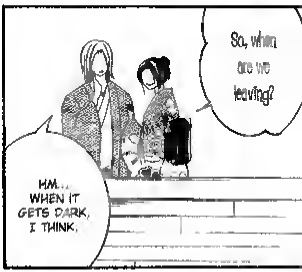
THIS CAT LOOKS LIKE A NEKOMATA WE BUMPED INTO BEFORE, BUT
ALL NEKOMATA LOOK ALIKE. I'M NOT HISA-CHAN, SO I CAN'T TELL THE DIFFERENCE
HISS
I don't get it at all! Speak properly!!
SCRATCH
IT'S IMPOSSIBLE, ISN'T IT?
SCRATCH

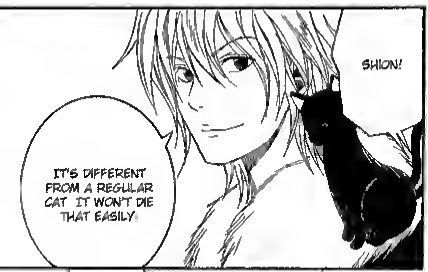

I THINK IT WANTS US TO FOLLOW IT
Mew! Mew!
TAP

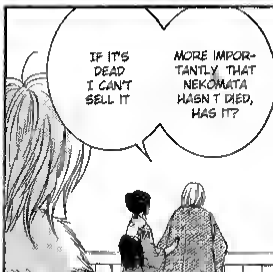
.....




WE'LL GET CAUGHT BY THE AUTHORITIES OTHERWISE.
THIS IS A SMUGGLING SHIP, AFTER ALL.


So, when are we leaving?
HM... WHEN IT GETS DARK, I THINK.

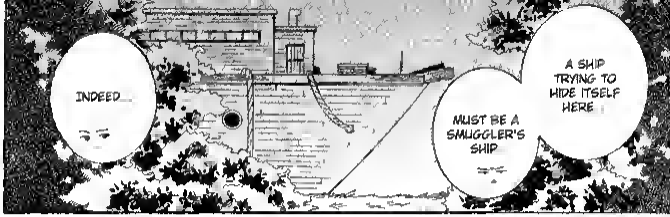

SHION!
IT'S DIFFERENT FROM A REGULAR CAT. IT WON'T DIE THAT EASILY.

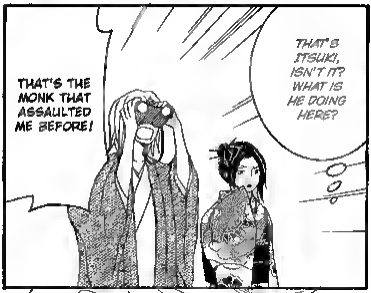

IF IT'S DEAD I CAN'T SELL IT
MORE IMPORTANTLY, THAT NEKOMATA HASN'T DIED, HAS IT?

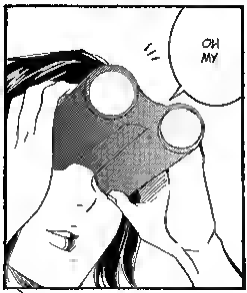
A YOUKAI SMUGGLER...
YOUNG MASTER!
AH, IT'S GREAT THAT WE HAVE A PERSON LIKE YOU AROUND!

IT'S DOING FINE

I'M SORRY TO INTERRUPT, BUT THERE ARE TWO DANGEROUS LOOKING MEN JUST AHEAD!
WHAT!? IT'S NOT THE AUTHORITIES, IS IT!?


A SHIP TRYING TO HIDE ITSELF HERE
MUST BE A SMUGGLER'S SHIP
INDEED...


THAT'S ITSUKI, ISN'T IT? WHAT IS HE DOING HERE?
THAT'S THE MONK THAT ASSAULTED ME BEFORE!


OH MY

THEN EVERY-THING WORKS OUT PERFECTLY, KUNIMATSU
JUST KILL HIM AND THE OTHER MAN WITH HIM.
Y-YES!

EH?
I HATE MONKS THE STOLES THEY WEAR...
AND I WILL ALWAYS RESENT THAT MAN!

HE DOES THAT A LOT.
HISAME...
I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO FOLLOW STRANGERS FOR FOOD!
MEOW!
HISA-CHAN IS HERE, RIGHT?
WHY WOULD HE BE HERE...?
MEOW!
CAT, ARE YOU POSITIVE?
WE CAN'T JUST BARGE OUR WAY IN...
BUT... WE DON'T HAVE ANY PROOF THAT SOMETHING HAPPENED ON THIS SHIP...
AH, THE WOMAN FROM BEFORE
Someone's wife?
Oh stop it, Itsuki. What happened? Are you here to see me? ♡
ITSUKI!!
HEY, ITSUKI!

HEY, HISA-CHAN IS THERE ISN'T HE?
HM?
AH, IF YOU MEAN THAT BOY. HE GOT TAKEN IN AS A TRESPASSER.
HE WAS HIT... BY A BULLET
!!!
HE WAS HURT PRETTY BADLY I WONDER IF HE'S ALRIGHT...
Hurt!?
MM. THAT BOY
Then what!? Is he alright!?
Tell me!!
I don't know anything else! Stop it!
ITSUKI, STOP IT.

EH... YES. THE MAN GUIDING THIS SHIP IS CALLED SHION.
HE'S COLLABORATING WITH US SO THAT WE CAN TRADE OVERSEAS ALSO...
THIS SHIP...
IS THERE A MAN NAMED SHION INVOLVED?
YOU'D BE BETTER OFF NOT GOING AGAINST SHION.
HE HAS A RUTHLESS, HEARTLESS, BRUTAL CHARACTER...
HE'S THE ONE...
WHO SHOT THAT BOY
What is that Shion guy?
What kind of man is he?
Come, Itsuki! ♡
More importantly, Itsuki, Let's go somewhere together! ♡
Don't mess with me!

ROKUHARA SHION,
USER OF THE DARK ARTS
THREE YEARS AGO, HE ATTEMPTED TO ASSASSINATE A MERCHANT FAMILY LIKE THE ONE A FEW DAYS AGO
I HAPPENED TO BE THERE BACK THEN, AND STOPPED HIS PLANS.
SINCE THEN, SHION HAS BEEN BITTER TOWARDS ME
IF HE KNOWS HISAME AND I ARE TEACHER AND PUPIL...
WHAT?
THEN THAT'S HIS GRUDGE AGAINST YOU, RIGHT?
THEN HE MIGHT BE SCHEMING TO DO SOMETHING TO HISA-CHAN.
COULD BE
WHICH MEANS...

THE FACT THAT HISA-CHAN IS IN TROUBLE... IS ALL YOUR FAULT, ISN'T IT?
.....
THAT'S RIGHT.
You must be joking!
I WILL HAVE NO MERCY
You...! If this puts Hisa-chan's life in dangor...!!
WHEN THAT TIME COMES,
I WILL KILL SHION.
.....
I want to be the one who kills him though

IF THEY OPPOSE YOU, KILL THEM! IT'S SETA-SAMA'S ORDER!!
GET THEM! DON'T LET THEM ESCAPE!!
WAHHHH
I SUPPOSE THEY THINK WE'RE INTRUDERS...
THEY SENT OUT AN AWFUL LOT.
!
I'LL GO THROUGH THE BACK ENTRANCE WITH THIS LADY
I'LL LEAVE THAT SIDE TO YOU
I'D RATHER NOT GO TOGETHER, SO LET'S SPLIT UP
ITSUKI TOOK THE EASY WAY IN

Are you alright?
OUCH...
AH...
THANKFULLY THE BULLET DIDN'T PIERCE ANYTHING VITAL.
SOMEHOW
YEAH...
I DIDN'T THINK I'D GET SHOT FROM BEHIND...
IT'S PATHETIC... I WAS SUPPOSED TO HELP SAVE YOU...
If I lick it, you'll be fine in three days.
Nekomata can heal wounds.
AH, THANKS...

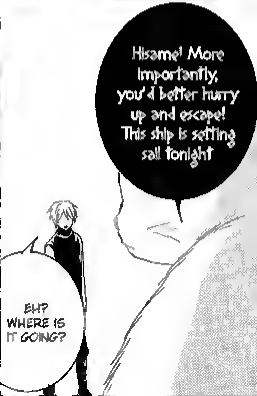
THAT YOUNG MASTER... I THOUGHT HE REFORMED!

YOU AND YOUR KID HAVE IT TOUGH THOUGH, GETTING CAPTURED AGAIN
.....

Is what I'm doing... really useless...?
Power, huh...
You don't have the power to do anything

WHAT!?

I think they said "America."
WHA...?
EH? WHERE IS IT GOING?


Hisame! More importantly, you'd better hurry up and escape! This ship is setting sail tonight

SETA-SAMA!
UM IT SEEMS THAT NOBODY CAN FIND THOSE TWO MEN...
WHAT? PATHETIC!
KUNI-MATSU.
I HATE USELESS PEOPLE.
!
IF YOU CAN'T KILL THEM HERE, I WILL CONSIDER IT YOUR FAILURE.
I-I UNDER-STAND
I WILL BY HOLD THEM BACK BY ANY MEANS
THE LOSER WILL PAY WITH DEATH
—YOU UNDERSTAND, DON'T YOU, KUNITMATSU?

UWAHH!
ｶﾁｬ.
ROAR
I'M IMPATIENT, SO I'LL ONLY SAY THIS ONCE.
WHERE IS HISA-CHAN!?
GEEZ, WHAT IS HE THINKING...?
MAKE A NOISE AND I'LL KILL YOU.
WH-HAT...!

sfx: swish
UWAH!!
WHA, WHO ARE YOU!?
LET GO OF OKUGATA-SAMA!
FLIP
UGH!
YOU DON'T GET IT, DO YOU?
ANSWER MY QUESTION CONCISELY AND DO IT NOW.
THE NEXT TIME SOMEONE TALKS BACK TO ME I'LL KILL YOU ONE BY ONE— STARTING FROM THE LEFT
IF YOU DON'T WANT MY SUMMON TO TEAR YOU APART: THEN SPIT IT OUT!

Eliss
http://blue.diamond-fansub.net/

TRADING WITH A SMUGGLING SHIP IS AN INTERNATIONAL CRIME
DO YOU THINK YOU'LL GET AWAY WITH THIS?
WHAT ARE YOU PLANNING?
SHION
IT'S ALRIGHT, AS LONG AS NOBODY FINDS OUT.
BESIDES YOU GUYS WILL BE DYING HERE ANYWAY.
SHION... YOU'RE FREE TO HATE ME, BUT HISAME HAS NOTHING TO DO WITH IT.
DON'T YOU DARE LAY A HAND ON HISAME.

click
HE STILL SEEMED HURT BY IT AFTERWARDS
MAYBE HE SHOULDN'T BE HUNTING DEMONS AFTER ALL.
HISAME-CHAN HM...?
I DID BULLY HIM A BIT THE OTHER DAY, BUT...
SORRY. BUT I DON'T RECALL RAISING HISAME TO BE SO WEAK.
IF HE REALLY DID BREAK DOWN LIKE THAT, THEN HE SHOULD QUIT EXORCISING DEMONS
BUT THERE'S NO WAY HISAME COULD LOSE...
TO MANIPULATIVE TRASH LIKE YOU

YOU ARE AS ALWAYS.
CLICK
FUCKING ANNOYING!!
SFX: BANG
SPLASH

swip
creak
YOUNG MASTER!
IT'S BEEN A WHILE, HISAME-SAN.
I'LL TAKE CARE OF THAT DEMON-HUNTING BLADE OF YOURS.
YOU'RE THE WORST... WOULD YOU DO ANYTHING FOR THE SAKE OF MONEY?
This is bad... I'm unarmed...
YOU TWO REALLY KNOW HOW TO GET IN MY WAY.
YOUR PARTNER IS COMING THIS WAY.
rush
WHY ARE YOU STILL DOING THIS!?

I'LL HAVE YOU SUFFER, HISAME-SAN!
I'M TAKING YOU HOSTAGE.
BUND!!
!!!
ICCHAN!!
SFX: WRAP

You're going to die!!
YOU DIDN'T LEARN YOUR LESSON LAST TIME DID YOU?
WELL, THIS TIME
!!!
SFX ROAR
SFX FWISH

UWAH!!
Shion, help me!!
!!
Icchan!!

SFX: BANG!
HM?
SO YOU'RE A PRACTITIONER AS WELL
NOT JUST SOME MONK.
Icchan!

YOU CAN'T PERFORM KUJI-KIRI IN THAT CONDITION CAN YOU?*
DON'T UNDER-ESTIMATE ME.
WHY PUSH YOURSELF?
SUMMONING EXHAUSTS A GREAT DEAL OF PHYSICAL AND SPIRITUAL POWER.
WHEN YOU'RE THAT WOUNDED, YOU'D JUST BE THROWING YOUR LIFE AWAY.
* Kuji-kiri (Nine Cuts) - A martial art posture by using a brush or the fingers of practitioner's hands but the kanji in the air or on paper. It is said that by making nine strikes, cuts or kanji points to cause an effect.
THAT'S NOT IMPORTANT. I'LL KILL ANYONE.
THAT TRIES TO HURT HISA-CHAN
VERY WELL
GO, JAM
WHISH

You can't pull it off in that state!
Rip him to shreds, Jam!
Come forth, White Dragon King!
SFX BANG!

shock
swish
hiss
!!!!
SLASH
shake
KILL HIM

SPRA CHAK
shake
HE STOPPED HIM...
WITH ONE SWORD...
HISA-CHAN

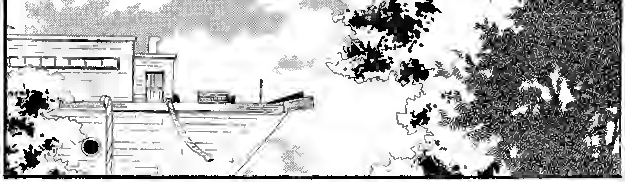
WHOOSH
BUT...
I can't forgive you!
SHION...!
I HATE PEOPLE THAT HURT AND CONTEND WITH OTHERS...
If you hurt Icchan...
I won't hold back!
ARE YOU GOING TO KILL ME?
Jam, destroy them!

!!
DON'T MOVE
THE AUTHORITIES WILL BE ARRIVING SOON
YOU CAN SIT STILL UNTIL THEN
HIRIKI YOU!
YOU DIDN'T DIE?

DON'T GET NEAR HISAME AGAIN...
OR I WILL CUT YOU DOWN
ARE YOU AN IDIOT?
SENSEI...
FINISH ME.
OR I'LL DEFINITELY BE BACK FOR REVENGE.
IF YOU DON'T KILL ME HERE, YOU'LL REGRET IT.
THEN AS YOU WISH
WAIT, SENSEI!!

IF YOU KILLED HIM, YOU'D BE DOING THE SAME THING THAT HE DID.
ARE YOU STUPID?
SOMEONE WILL PULL THE RUG UNDER YOUR FEET ONE DAY.
meow
THERE'S NO MERIT IN KILLING A GUY LIKE HIM.
NO NEED TO DIRTY YOUR HANDS, SENSEI.
HIS/ME.
EVEN IF YOU GOING TO TRY ANYTHING AFTER THIS...
I WON'T LOSE.
I DON'T CARE WHAT YOU SAY. I DON'T WANT TO WATCH PECOPLE DIE!

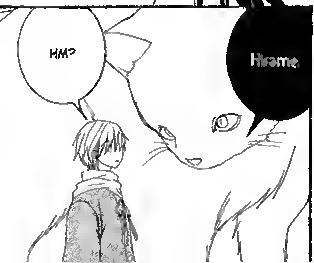
I'M WALKING THE PATH I'VE CHOSEN
I WILL BECOME STRONG.
HMPH.
YOU'RE NO FUN.



HE WENT DOWN JUST A WHILE AGO
HM? WHERE'S ICCHAN?
THE NEKOMATA IS LOOKING AFTER HIM.

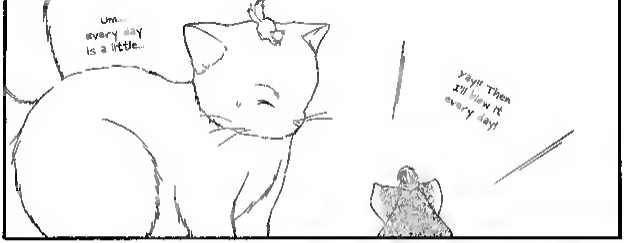
chatter
chatter
WAIT, WHY AM I GETTING ARRESTED?
LISE-LESS MAN!

Oh Hisa-chan, stop it. ♡
Ahn. ♡


HM?
Hisame

Ah, Hisa-chan, so daring. ♡
lick
lick
Ah, right there... ♡
Lick me more. ♡
Daydreaming's over!

?
Here
You've come to my aid twice now.
I give you my thanks.
NO NEED TO THANK ME...
WHAT IS THIS?
IT'S JADE...
Eh? Really?
You mean it?
It's a whistle.
Use it to call us any time.
No matter when it is, we'll come to your aid.


Um... every day is a little...
Yay!! Then I'll love it every day!!

WHY...?

AH
BY THE WAY, SENSEI. WHY DIDN'T YOU TELL ME MY STANCE IS CALLED THE TAKAHA ONE SWORD TECHNIQUE?
HM?

fall
BECAUSE YOU DIDN'T ASK

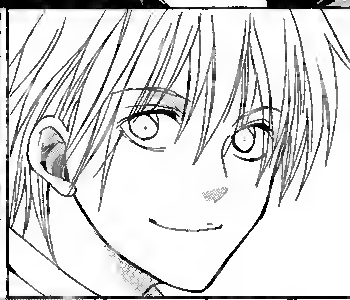
HISA-CHAN, LET'S CONTINUE OUR DATE!

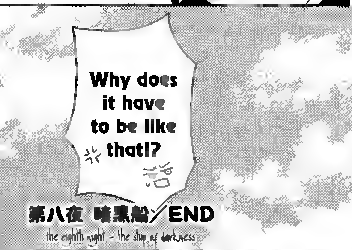
OH, WHATEVER
I'M KIND OF HUNGRY.

NO.

BUT... I HONESTLY FELT LONELY
IF YOU WERE DEPRESSED, YOU COULD HAVE TALKED TO ME...
SORRY FOR MAKING YOU WORRY, ICCHAN...
...YEAH
I...
WANT TO BECOME YOUR SUPPORT...
ICCHAN....

YOU HAVE.




Why does it have to be like that!?

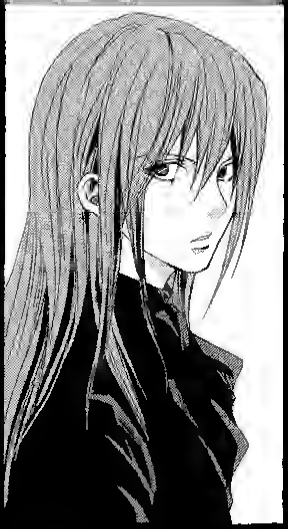
Let's get married right now, Hisa-chan!
I knew it, you've fallen for me!

東海道HISAME 2

Shirogane Hibiki

179 cm (? Years Old)

Hisa-chan's Master. The bastard that's gotten in the way of my love for Hisa-chan since we were little. He used to tie me up a lot. Sadistic, huh? We always end up meeting at our destinations, which is annoying. And besides, just how old are you!?



Mr Itsuki's

Tokaido Hisame Character Guide

Kagetora

177 cm (21 Years Old)

Ah, who was thie guy again? Yeah, he uses two swords or something. He was supposed to show up in chapter 3 or 4 of volume 1 but it turned out to be chapter 6 He's all chummy with Hisa-chan.

Don't show up again!

Rokuhara Shion

172 cm (25 Years Old)

Dark Arts user or something, i don't know. Don't rely on nekomata or shopkeepers! If we meet again, I'll kill you. And I bet you think you're so cute.

He seems like a narcissist. Hisa-chan is a thousand times cuter!

Irc: *Bliss@rehighway.net
E-mail: Bliss Scanlations@gmail.com
Website: http://bliss.diamond-virgin.net

Tokaido Hisame

by

Matsunaga Kuuya

ISBN 4-86263-015-4
Volume 02 Extra

Credits

Scanner: Kurokagami
Translator: Iron Lotus
Cleaner: Nekktarinka
Typesetter: Kinky
QC: Lon
Proofreader: ThriftyNickle

Bliss

live for [illegible]

Join heaven

Bliss is currently seeking

*Japanese -> English Translators
*Chinese -> English Translators
*Typesetters & Cleaners
*Proofreaders & Quality Controllers

Help bring Bliss into everyone's heart

http://bliss.diamond-virgin.net
#Bliss@irchighway.net
Bliss.Scanlations@gmail.com

WHACK

Icchan and Hisa-chan

いっちゃんとひさちゃん

And The Next
The Next Day
NO WAY!!
HISAME SHOULDN'T YOU FORGIVE HIM ALREADY?
And The One After That
Hisa-chan

Um Hisa-chan I brought you a boxed lunch
Ic- chan
I thought we could eat with the temple kids
There's onigiri in here ★
Okaka, Salmon and umeboshi ★
And there's steamed buns and dango, too ★
Eh!?

*Onigiri = Rice balls wrapped in seaweed. Filled with Okaka (dried fermented and smoked skipjack tuna), salmon, or umeboshi (dried plum)

* Dango = dumplings covered in sticky sauce

I'm sorry, Hisa-chan
Let's eat together!
Hisa-chan!
If's okay, Iccham. Can we make up?
Okay! ♡
But apologize to the boy you bullied
KICK
AH!!
However...
いっちゃんとひさちゃん／END
Iccham and Hisa-chan

Afterword

☆ It's been a while. I am so grateful to the publishers and readers out there that helped me get this second volume published.

☆ Okay, about volume 2, the number of characters has increased, and the story has departed from a historical piece since volume 1. It's been happening for a while now (of course, there's still quite a lot about youkai), but if you can enjoy it as a simple Japanese style fantasy, I'd be happy.

☆ Until about three years ago, I had almost no interest in historical pieces, and I hadn't drawn anything in that style. But with Tokaido Hisame as my impetus, I feel like I've managed to open up a new universe. Now, I love historical pieces.

☆ Lastly, to those of you who wrote letters, thank you very much!

I'm happy that I drew a manga you enjoy. ♥

Please be patient when waiting for a reply! ♥ Later!

by Matsunaga Kuuya

SPECIAL THANKS Mori-sama Tomizuka-sama Syuri-sama

東海道HISAME線 2

Kuya Matsunaga presents
Tohkaidoh Hisame

◇初出一覧◇

東海道HISAME

第五夜 峠中団子ノ酒	／描き下ろし
第六夜 駿河の武者	／MAGAZINE ZERO（'06年 vol. 49）掲載
第七夜 府中の風雪	／描き下ろし
第八夜 峠黒船	／描き下ろし
いっちゃんとひさちゃん	／描き下ろし
あとがき	／描き下ろし

ゼロコミックスをお買い上げ頂きありがとうございます。この本を読んでのご意見、ご感想をお待ちしております。

〒162-0825
東京都新宿区神楽坂 6-46
ローベル神楽坂ビル 7F
リブレ出版(株)内 編集部

ZERO COMICS
東海道HISAME 2
2006年7月10日 第1刷発行

著者 松永空也
©Kuya Matsunaga 2006

発行者 牧 歳子
発行所 リブレ出版 株式会社
〒162-0825 東京都新宿区神楽坂 6-46
ローベル神楽坂ビル 6F
電話 営業 03(3235)7405
編集 03(3235)0318
FAX 営業 03(3235)0342

印刷所 図書印刷株式会社
定価はカバーに明記してあります。 Printed in Japan

この作品はフィクションです。実在の人物、団体、事件等とは一切関係ありません。また、乱丁・落丁本はおとりかえいたします。本書の一部あるいは全部を当社の許可なく複製、転載、上演、放送することを禁止します。

ISBN4-86263-015-4
このコミックの用紙は全て日本製紙株式会社の製品を使用しております。